

# 參加醫健通 新冠疫苗紀錄可互通

Register with eHealth and share COVID-19 vaccination records

## 如何透過醫健通查閱我的 新冠疫苗紀錄？

How can I view my COVID-19 vaccination records on eHealth?

在成功登記醫健通後，你的新冠疫苗紀錄就會上載到醫健通。已取得你互通同意的醫護機構，在「有需要知道」的情況下就可取覽你的健康紀錄。而你亦可以透過醫健通eHealth手機程式查閱紀錄，隨時隨地管理健康！

由於技術上的限制及視乎電子資料是否備妥，個別醫護機構或需要更多時間，以互通有關資料到醫健通。

After successful registration with eHealth, your COVID-19 vaccination records will be uploaded to eHealth. Healthcare providers with your sharing consent can access your health records on "need-to-know" basis. You can also view the records via the 醫健通 eHealth App to manage your health anytime, anywhere!

Due to technical constraints and readiness of electronic data, it may take time for individual healthcare providers to share data to eHealth.



## 誰可透過醫健通查閱 我的新冠疫苗紀錄？

Who can access my COVID-19 vaccination records via eHealth?

醫健通讓公營和私營醫護機構雙向互通紀錄，惟只有那些已取得你互通同意的醫護機構，其轄下的醫護專業人員在為你提供醫護服務時，在「有需要知道」的情況下，方可取覽你的健康紀錄。而每當你的醫健通紀錄被取覽時，系統都會以你選擇的通訊方式通知你。

eHealth enables two-way sharing among public and private healthcare providers. Yet, only healthcare professionals who work under the healthcare providers with your sharing consent and are providing you with healthcare services, i.e. with the "need-to-know", will be allowed to access your health records. You will receive notification through your selected communication means whenever your eHealth record is accessed.

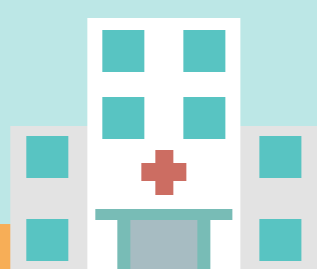
## 除新冠疫苗紀錄外， 醫健通還有甚麼資料？

Besides COVID-19 vaccination records, what other information does eHealth contain?



個人資料

Personal identification and demographic data



住院、到診  
及預約資料

Encounters / appointments



臨床摘要

Clinical note / summary



醫療轉介資料

Healthcare referrals

敏感及藥物  
不良反應

Allergies and adverse drug reactions



診斷、手術及  
其他醫療程序、藥物

Diagnosis, procedures & medication



出生及  
防疫接種紀錄

Birth and immunisation records



其他檢查  
報告

Other investigation reports

如有任何查詢，請聯絡電子健康紀錄申請及諮詢中心(熱線：3467 6300)。

You may contact the Electronic Health Record Registration Office (Hotline:3467 6300) for more information.

☎ 3467 6300

🌐 www.ehealth.gov.hk



電子健康紀錄申請及諮詢中心 Electronic Health Record Registration Office  
香港九龍灣展貿徑1號九龍灣國際展貿中心11樓1193室  
Unit 1193, 11/F, Kowloonbay International Trade & Exhibition Centre,  
1 Trademart Drive, Kowloon Bay, Hong Kong

☎ 3467 6099

✉ ehr@ehealth.gov.hk

